Vacuum Cleaner
user manual

※ Before operating this unit, please read the instructions carefully.
※ For indoor use only.

ENGLISH

imagine the possibilities

Thank you for purchasing a Samsung product.
To receive a more complete service,
please register your product at

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Code No. DJ68-00462A REV(0.1)

safety information

SAFETY INFORMATION

- Before operating the appliance, please read this manual thoroughly and retain it for your reference.
- Because these following operating instructions cover various models, the characteristics of your vacuum cleaner may differ slightly from those described in this manual.

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

⚠ WARNING	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
⚠ CAUTION	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must follow.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.
	It is recommended that this symbol be handled by service man.

safety information

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read all instructions carefully. Before switching on, make sure that the voltage of your electricity supply is the same as that indicated on the rating plate on the bottom of the cleaner.
- WARNING: Do not use the vacuum cleaner when rug or floor is wet.
  Do not use to suck up water.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow the vacuum cleaner to be used as a toy. Do not allow the vacuum cleaner to run unattended at any time. Use the vacuum cleaner only for its intended use as described in these instructions.
- Do not use the vacuum cleaner without a dust bag. Change the dust bag before it is full in order to maintain the best efficiency.
- Do not use the vacuum cleaner to pick up matches, live ashes or cigarette butts. Keep the vacuum cleaner away from stoves and other heat sources. Heat can deform and discolour the plastic parts of the unit.
- Avoid picking up hard, sharp objects with the vacuum cleaner as they may damage the cleaner parts. Do not stand on the hose assembly. Do not put weight on the hose. Do not block the suction or the exhaust port.
- Switch the vacuum cleaner off on the body of the machine before unplugging from the electrical outlet. Disconnect the plug from the electrical outlet before changing the dust bag or dust container. To avoid damage, please remove the plug by grasping the plug itself, not by pulling on the cord.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- The use of an extension cord is not recommended.
- If your vacuum cleaner is not operating correctly, switch off the power supply and consult an authorized service agent.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Don't carry the vacuum cleaner by holding the hose.
  Use the handle on the vacuum cleaner set.
- Unplug the cleaner when not in use. Turn off the power switch before unplugging.

contents

ASSEMBLING THE CLEANER 05 Assembling the Cleaner

05

OPERATING THE CLEANER 06 Power cord
06 On/Off Switch
06 Power control

06

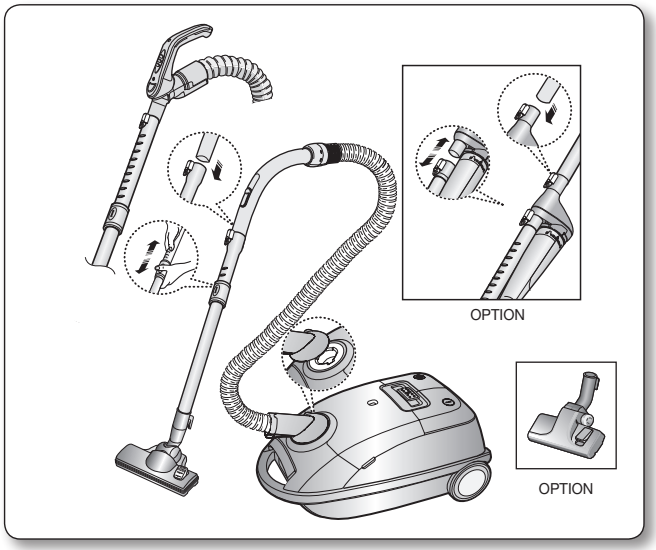
MAINTAIN TOOLS AND FILTER 08 Using accessory
09 Maintain floor tools
10 Check filter indicator
10 Changing the dust bag
10 Cleaning inlet filter
11 Cleaning outlet filter

08

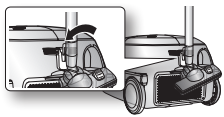
troubleshooting 12 Troubleshooting

12

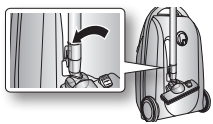
assembling the cleaner



- Features may vary according to model. Refer to 5,6 page.

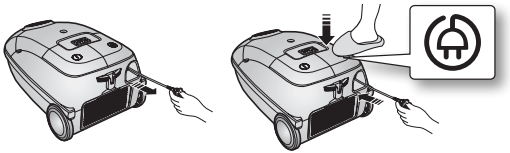


CAUTION
- For storage, park the floor nozzle.



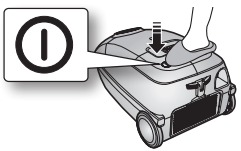
operating the cleaner

POWER CORD



CAUTION • When removing the plug from the electrical outlet, grasp the plug, not the cord.

ON/OFF SWITCH

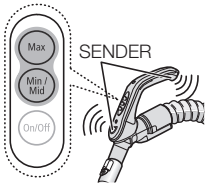


POWER CONTROL

Remote-control type (OPTION)

- HOSE

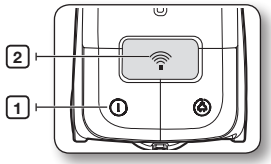
1. Vacuum cleaner ON/OFF
   Press the ON/OFF button to operate the vacuum cleaner.
   Press again to stop the vacuum cleaner.
2. Vacuum cleaner MIN/MID
   Press the MIN/MID button to operate the vacuum at a low level (for curtain cleaning, etc.).
   Press again to operate the vacuum in a MID mode.
3. Using at MAX
   Press the MAX button to operate the vacuum at maximum intake.



HANDLE CONTROL
[The cleaner is controlled by using infrared signals.]

- BODY

Press the power ON/OFF button repeatedly to start and to stop the vacuum cleaner.
(OFF → ON → OFF)



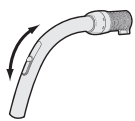
If the remote handle control is not working, the cleaner can be operated using the ON/OFF button on the body of the machine.

1	The ON/OFF button operates the vacuum cleanner or stops it.
2	The INFRARED light indicates the part that receives the infra-red signal from the handle control.

Body-control type (OPTION)

- HOSE

To reduce suction for leaning draperies, small rugs, and other light fabrics, pull the tap air until the hole is open

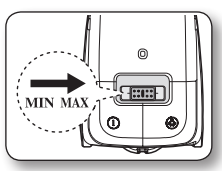


- BODY (VOLUME TYPE ONLY)

To control power level, just slide the power control bottom right and left.

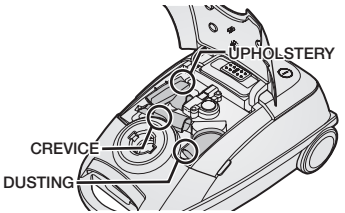
MIN = For delicate fabrics, e.g.net curtains.

MAX = For hard floors and heavily soiled carpets.



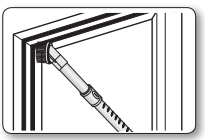
maintain tools and filter

USING ACCESSORY

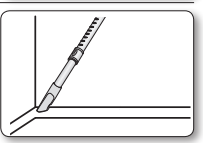


Accessory

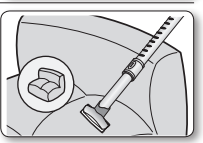
- Dusting brush for furniture. shelves, books, etc.



- Crevice tool for radiators, crevices, corners, between cushions.

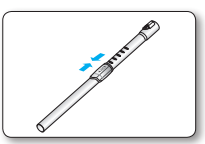


- Upholstery brush - for cushions and drapery.

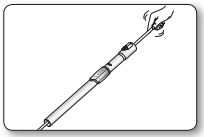


Pipe

- Adjust the length of the telescopic pipe by sliding the length control button located in the center of the telescopic pipe back and forth.



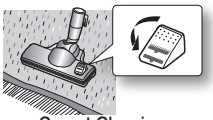
- To check for blockages, separate the telescopic pipe and adjust to shorten. This allows for easier removal of waste clogging the tube.



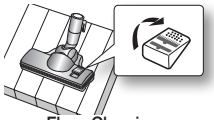
MAINTAIN FLOOR TOOLS

2-Step Brush (OPTION)

- Dusting brush for furniture. shelves, books, etc.



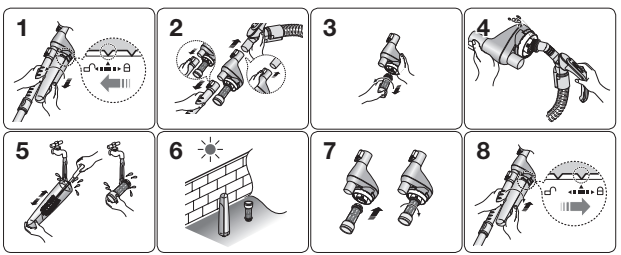
Carpet Cleaning



Floor Cleaning

- Remove waste matter completely if the inlet is blocked.

Cleaning the cyclone filter (OPTION)

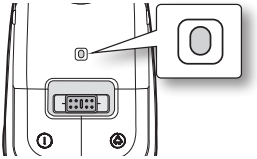


- Use Cyclone Filter for the best efficiency.

maintain tools and filter

CHECK FILTER INDICATOR

When the indicator color has changed Please replace the dust bag.



CHANGING THE DUST BAG

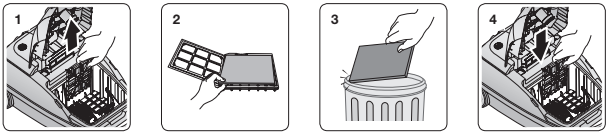
OPTIONAL

- For Cloth Bag
  After using, if the cloth bag is full of dust, clean the cloth bag and use it again.

You can purchase dust bags in the shops where you bought this vacuum cleaner.

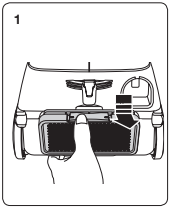
Paper bag can be used as you prefer (paper-bag:VP-90)

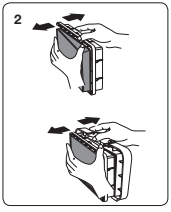
CLEANING INLET FILTER

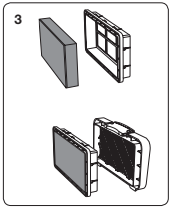


Don't throw away the filter.

CLEANING OUTLET FILTER



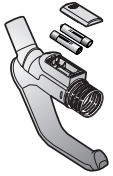




CHANGE THE BATTERY (OPTION)

1. When the vacuum cleaner dows not work, replace the batteries. If the problem persists, please contact our authorized dealer.
2. Use 2 batteries of size AA.

WARNING
1. Never disassemble or recharge the batteries.
2. Never heat up the batteries or throw them into fire.
3. Do not reverse (+), (-) poles
4. Dispose of the batteries property.



BATTERY TYPE :
AA Size

troubleshooting

PROBLEM	SOLUTION
Motor dows not start.	• Check cable, pulg and socket. • Leave to cool.
Suction force is gradually decreasing.	• Check for blockage and remove.
Cord does not rewind fully.	• Pull the cord out 2-3m and push down the cord rewind button.
Vacuum cleaner dows not pick up dirt.	• Check hose and replace if required.
Low or decreasing suction	• Please check filter and, if required, clean as illustrated in the instructions. if filters are out of condition change them to new ones.

Memo

Memo

Memo

Design & specification are subject to change without notice.

طراحی و مشخصات ممکن است بدون اطلاع قبلی تغییر کند.

یادداشت

یادداشت

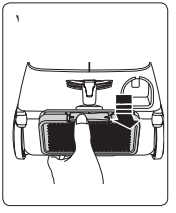
یادداشت

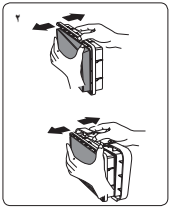
رفع عیب

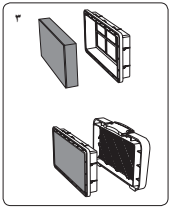
مشکل	راه حل
مشکل راه حل.	• سیم، دو شاخه و پریز برق را بررسی کنید. • بگذارید خنک شود.
نیروی مکش به تدریج کاهش پیدا می کند.	• وجود مانع را بررسی کرده و آن را بردارید.
سیم برق بطور کامل به جای خود باز نمی گردد.	• سیم برق را ۲ الی ۳ متر بیرون کشیده و دکمه بازگشت را فشار دهید.
جاروبرقی آشغالها را جمع آوری نمی کند.	• لوله را بررسی کرده، در صورت نیاز آن را عوض کنید.
مکش کم است یا بطور مداوم کم می شود	• لطفاً فیلتر را بررسی کرده، درصورت نیاز مطابق با دستورالعملهای مربوطه آن را تمیز کنید. اگر فیلترها از بین رفته اند آنها را با فیلترهای جدید جایگزین کنید.

شرکت ***سام سرویس*** نمایندگی خدمات پس از فروش محصولات سامسونگ در ایران
هیچگونه مسئولیتی در قبال دستگاههای فاقد کارت گارانتی ویژه ***سام سرویس*** ندارد.

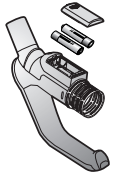
تمیز کردن فیلتر خروجی







تعویض کردن باتری (گزینشی)



۱. وقتی که جاروبرقی کار نمی کند، باید باتری آن را عوض کنید. اگر این مشکل همچنان ادامه داشت، لطفاً با فروشنده مجاز تماس بگیرید.

۲. از دو باتری AA استفاده کنید.

هشدار

۱. هیچگاه باتری ها را جدا یا شارژ نکنید.

۲. هیچگاه باتری ها را گرم نکنید و آنها را در آتش پرتاب نکنید.

۳. قطبهای (+) و (-) را معکوس نکنید

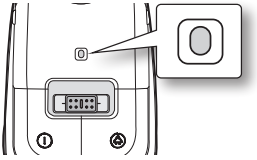
۴. باتری ها را بطور مناسب دور بیاندازید.

نوع باتری:
اندازه AA

حفظ و نگهداری از ابزار و فیلتر

بررسی نشان فیلتر

هنگام تغییر رنگ نشان، لطفا کیسه جاروبرقی را تعویض کنید.



تعویض کیسه جاروبرقی

گزینشی

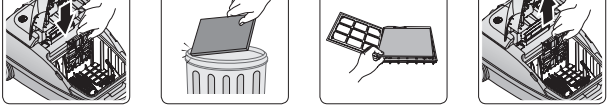
• برای کیسه پارچه ای

اگر کیسه پارچه ای پس از استفاده پر از آشغال شد. آن را تمیز کرده و مجدداً از آن استفاده کنید.

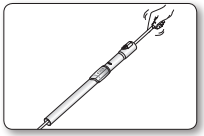
شما می توانید کیسه های جاروبرقی را از فروشگاهی که جاروبرقی خود را تهیه کرده اید خریداری نمائید.

کیسه کاغذی به صلاحدید شما قابل استفاده است (کیسه کاغذی:VP-۹۰)

تمیز کردن فیلتر ورودی



فیلتر را دور نیاندازید.

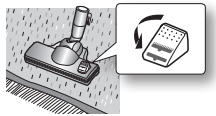


• جهت بررسی امکان مسدود شده بودن لوله تلسکوپی، آن را جدا کرده و به روش فوق آن را کوتاه کنید. این کار به برداشتن آسان تر آشغال گیر کرده در لوله کمک می کند.

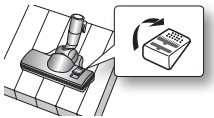
نگهداری از ابزار کف اتاق

برس ۲ مرحله ای (گزینشی)

• برس گردگیری برای مبلمان، تاقچه ها، کتابها و غیره.



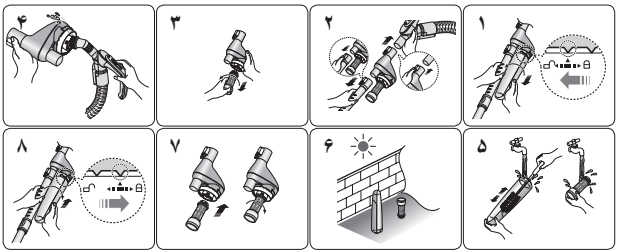
تمیز کردن فرش



تمیز کردن کف پوش

• در صورت مسدود شده بودن ورودی، آشغال را کاملاً بردارید.

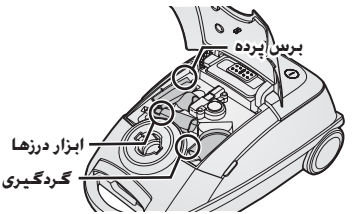
تمیز کردن فیلتر سیکلون (گزینشی)



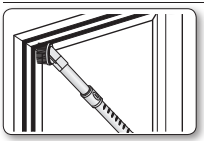
• از فیلتر سیکلون برای بهترین عملکرد استفاده کنید.

حفظ و نگهداری از ابزار و فیلتر

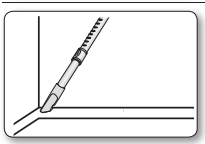
استفاده از ابزار



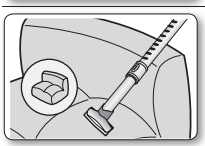
وسایل جانبی



• برس گردگیری برای مبلمان، تاقچه ها، کتابها و غیره.

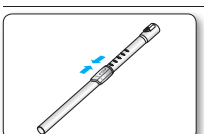


• ابزار درزها برای رادیاتورها، درزها، گوشه ها و بین کوسن ها.

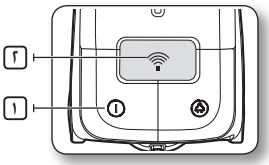


• برس پرده برای کوسن ها/بالش ها و پرده ها.

لوله



• طول لوله تلسکوپی را با لغزش دکمه کنترل طول، که در مرکز لوله تلسکوپی واقع شده است، به سمت جلو و عقب تنظیم کنید.



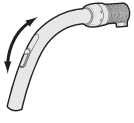
- بدنه دستگاه

برای روشن و خاموش کردن جاروبرقی از دکمه ON/OFF استفاده کنید.
(OFF→ON→OFF)

چنانچه کنترل از راه دور روی دسته کار نمی کند، جاروبرقی را می توان از طریق دکمه ON/OFF روی بدنه دستگاه نیز اداره کرد.

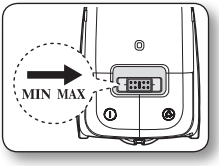
۱	دکمه ON/OFF جاروبرقی را خاموش و روشن می کند.
۲	چراغ مادون قرمز (INFRARED) قسمتی را که سیگنال مادون قرمز را از کنترل روی دسته دریافت می کند نشان می دهد.

نوع کنترل روی بدنه (گزینشی)



- لوله

جهت کاهش قدرت مکش برای پرده ها، فرش های کوچک و دیگر پارچه های سبک، دریچه هوا را فشار دهید تا سوراخ باز شود.



- بدنه (تنها برای نوع حجمی)

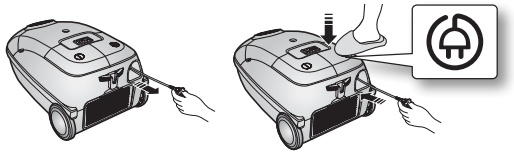
جهت کنترل میزان قدرت مکش، تنها کافیست دکمه کنترل قدرت مکش را به سمت راست و چپ بلغزانید.

MIN = برای پارچه های ظریف مانند توری پرده.

MAX = برای سطوح سخت و فرش های سنگین

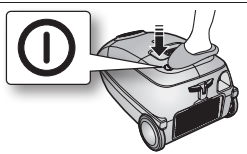
کار کردن با جاروبرقی

سیم برق



احتیاط ⚠ • هنگام خارج کردن دو شاخه از پریز برق، خود دو شاخه را بکشید نه سیم دستگاه را.

کلید روشن/خاموش (ON/OFF)

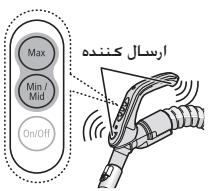


کنترل قدرت مکش

نوع کنترل از راه دور (گزینشی)

- لوله

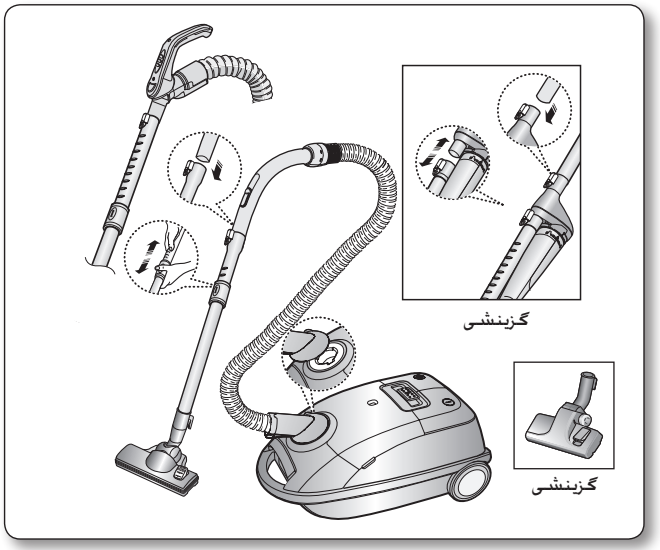
۱. دکمه روشن/خاموش (ON/OFF) جاروبرقی
جهت اداره جاروبرقی دکمه روشن/خاموش (ON/OFF) را فشار دهید
جهت خاموش کردن جاروبرقی مجدداً آن را فشار دهید.
۲. دکمه حداقل/متوسط (MIN/MID) جاروبرقی
دکمه حداقل/متوسط (MIN/MID) را جهت اداره کردن جاروبرقی با قدرت مکش کم (برای تمیز کردن پرده و غیره) فشار دهید.
برای اداره کردن جاروبرقی با قدرت مکش متوسط دوباره آن را فشار دهید.
۳. استفاده از قدرت مکش حداکثر
دکمه(MAX)راجهت‌تنظیم‌قدرت‌مکش‌بالافشاردهید.

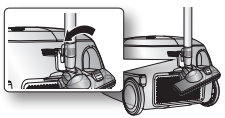


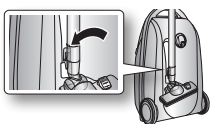
کنترل روی دسته

[جاروبرقی توسط ارسال سیگنالهای مادون قرمز کنترل می شود.]

سرهم کردن جاروبرقی







• ویژگی ها ممکن است بسته به مدل متفاوت باشد. به صفحات ۵ و ۶ رجوع کنید.

احتیاط • برای جمع کردن دستگاه، نازل کف اتاق را در جای مخصوص خود قرار دهید.

محتویات

سرهم کردن جاروبرقی ۰۵ سرهم کردن جاروبرقی

۰۵

کار کردن با جاروبرقی ۰۶ سیم برق
۰۶ کلید روشن/خاموش (On/Off)
۰۶ کنترل قدرت مکش

۰۶

نگهداری از ابزار و فیلتر ۰۸ استفاده از لوازم جانبی
۰۹ حفظ و نگهداری از ابزار کف اتاق
۰۹ بررسی نشان فیلتر
۱۰ تعویض کیسه جاروبرقی
۱۰ تمیز کردن فیلتر ورودی
۱۰ تمیز کردن فیلتر خروجی

۰۸

رفع عیب ۱۱ رفع عیب

۱۲

اطلاعات ایمنی

توصیه های ایمنی مهم

- تمامی دستورالعمل ها را به دقت مطالعه کنید. قبل از روشن کردن دستگاه اطمینان حاصل کنید که ولتاژ برق مصرفی شما همان است که روی پلاک مشخصات جاروبرقی در قسمت پائینی آن درج شده است.
- هشدار: هرگاه فرش یا کف پوش خیس است از جاروبرقی استفاده نکنید.
  جهت جمع کردن آب از آن استفاده نکنید.
- هرگاه دستگاهی توسط بچه ها یا در نزدیکی آنها مورد استفاده قرار می گیرد. باید از نزدیک نظارت داشته باشید. اجازه ندهید که جاروبرقی بعنوان یک وسیله بازی مورد استفاده قرار بگیرد. هیچگاه اجازه ندهید جاروبرقی بدون سرپرستی شما کار کند. از جاروبرقی تنها برای اهداف تعیین شدن آن همانگونه که در این دفترچه راهنما توضیح داده شده است استفاده کنید.
- از جاروبرقی بدون کیسه آن استفاده نکنید. جهت حفظ بهترین کارائی دستگاه، کیسه جاروبرقی را قبل از پر شدن آن تعویض کنید.
- از جاروبرقی برای جمع کردن کبریت، خاکستر یا ته سیگار روشن استفاده نکنید. جاروبرقی را بدور از بخاری و دیگر منابع گرمائی نگهداری کنید. گرما ممکن است قسمت های پلاستیکی دستگاه را تغییر شکل داده و یا رنگ آن را از بین ببرد.
- از جمع کردن اشیاء سخت و تیز با جاروبرقی اجتناب کنید زیرا ممکن است به اجزاء جاروبرقی آسیب برسانند. روی لوله جاروبرقی نایستید. وزن خود را روی لوله جاروبرقی قرار ندهید. قسمتهای مکش یا خروجی جاروبرقی را مسدود نکنید.
- قبل از خارج کردن دو شاخه برق جاروبرقی، از طریق دکمه مربوطه روی بدنه دستگاه آن را خاموش کنید. قبل از تعویض کسیه جاروبرقی، دو شاخه دستگاه را از پریز برق جدا کنید. جهت جلوگیری از صدمات احتمالی، برای جدا کردن دو شاخه از پریز برق، خود دو شاخه را بکشید نه سیم آن را.
- این دستگاه برای استفاده توسط افراد (شامل بچه های) دارای معلولیت های جسمی یا ذهنی یا بی تجربه تولید نشده است، مگر آنکه توسط شخصی که مسئول امنیت آنهاست سرپرستی شده یا راهنمائی های لازم را دریافت دارند.
- بچه ها باید مورد سرپرستی قرار بگیرند تا با این دستگاه بازی نکنند.
- قبل از تمیز کردن یا رسیدگی به دستگاه باید دوشاخه آن را از برق خارج کنید.
- استفاده از یک سیم رابط توصیه نمی شود.
- اگر جاروبرقی شما بدرستی کار نمی کند، منبع برق را خاموش کرده، با یک نماینده خدماتی مجاز تماس حاصل کنید.
- اگر سیم برق دستگاه آسیب دیده است، باید جهت جلوگیری از خطرات احتمالی توسط تولید کننده دستگاه، یک نماینده خدماتی و یا یک شخص واجد شرایط مشابه تعویض شود.
- جاروبرقی را از قسمت لوله آن حمل نکنید.
  از دسته روی جاروبرقی به این منظور استفاده نمائید.
- درمواقع عدم استفاده، دوشاخه جاروبرقی را ازپریزجدا کنید. قبل ازجدا کردن دوشاخه دستگاه راخاموش کنید.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی

• قبل از استفاده از این دستگاه، لطفاً این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه کرده و آن را برای مراجعه بعدی نگهدارید.

• از آنجائیکه دستورالعملهای کاربردی زیر مدلهای متعددی را در بر می گیرند، خصوصیات جاروبرقی شما ممکن است مقداری با آنچه در این دفترچه راهنما می خوانید متفاوت باشد.

نمادهای احتیاط/هشدار استفاده شده

⚠ هشدار	نشان می دهد که خطر مرگ یا صدمه جدی وجود دارد.
⚠ احتیاط	نشان می دهد که خطر صدمه شخصی یا صدمه به وسایل وجود دارد.

دیگر نمادهای استفاده شده

	نمایانگر کاری است که نباید انجام دهید.
	نمایانگر چیزی/کاری است که باید دنبال کنید.
	نشان می دهد که باید سیم برق را از پریز برق جدا کنید.
	توصیه می شود که این نماد توسط نماینده خدمات رسیدگی شود.

سامسونگ
فقط با ضمانت سام سرویس
WWW.samserviceco.com

جاروبرقی
دفترچه راهنمای کاربر

* قبل از استفاده از این محصول، لطفاً دستورالعمل های مربوطه را به دقت مطالعه کنید.
* تنها برای استفاده داخلی..

PERSIAN

امکانات در اختیار خود را تصور کنید

از اینکه یکی از محصولات سامسونگ را انتخاب کرده اید سپاسگزاریم.
جهت دریافت خدمات هرچه بیشتر،
لطفاً محصول مورد نظر خود را در وب سایت ذیل به ثبت برسانید

www.samsung.com/register

SAMSUNG

Code No. DJ68-00462A REV(0.1)